

TYTUŁ 1

WYDATKI ZWIĄZANE Z PRACOWNIKAMI INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
	ROZDZIAŁ 1 0			
1 0 0	Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami			
1 0 0 0	Wynagrodzenia podstawowe			
	Środki nie różnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 3	Dodatek na koszty reprezentacyjne			
	Środki nie różnicowane	26 000	26 000	25 550,—
1 0 0 4	Dodatek na koszty podróży i pobytu związane z udziałem w posiedzeniach i naradach oraz koszty dodatkowe			
	Środki nie różnicowane	12 400 000	13 600 000	9 180 014,—
1 0 0 5	Dodatek na specjalne koszty podróży			
	Środki nie różnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 6	Dodatek na koszty związane z działalnością członków instytucji			
	Środki nie różnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 1 0 0 — Razem	12 426 000	13 626 000	9 205 564,—
1 0 1	Ubezpieczenie wypadkowe, ubezpieczenie zdrowotne oraz inne składki na ubezpieczenie społeczne			
	Środki nie różnicowane	49 000	42 000	37 009,—
1 0 6	Szkolenia dla członków instytucji			
	Środki nie różnicowane	38 500	38 500	34 000,—
	ROZDZIAŁ 1 0 — RAZEM	12 513 500	13 706 500	9 276 573,—
	ROZDZIAŁ 1 1			
1 1 0	Urzędnicy i pracownicy czasowi według planu zatrudnienia			
1 1 0 0	Wynagrodzenie podstawowe			
	Środki nie różnicowane	42 463 042	39 036 292	33 656 126,—
1 1 0 1	Dodatki rodzinne			
	Środki nie różnicowane	3 684 373	3 391 881	2 903 182,—
1 1 0 2	Dodatki za rozłąkę z krajem i związane z zamieszkaniem w innym kraju (w tym art. 97 Regulaminu pracowniczego EWWiS)			
	Środki nie różnicowane	5 421 632	5 037 511	4 272 094,—
1 1 0 3	Dodatki sekretarskie			
	Środki nie różnicowane	416 088	388 287	327 866,—
	Artykuł 1 1 0 — Razem	51 985 135	47 853 971	41 159 268,—

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY (ciąg dalszy)

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
1 1 1	Inny personel			
1 1 1 0	Personel pomocniczy			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	195 000	972 694,—
1 1 1 1	Tłumacze ustni zatrudnieni jako personel pomocniczy			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Personel lokalny			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 3	Doradcy specjalni			
	Środki nieodróżnicowane	60 000	59 000	49 280,—
1 1 1 4	Tłumacze zatrudnieni jako personel pomocniczy			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	75 000	82 927,—
1 1 1 5	Pracownicy kontraktowi			
	Środki nieodróżnicowane	1 355 086	859 804	0,—
	<i>Artykuł 1 1 1 — Razem</i>	1 415 086	1 188 804	1 104 901,—
1 1 3	Ubezpieczenie zdrowotne, ubezpieczenie wypadkowe i od chorób zawodowych, ubezpieczenie na wypadek bezrobocia oraz utrzymanie praw emerytalnych			
1 1 3 0	Ubezpieczenie zdrowotne			
	Środki nieodróżnicowane	1 513 148	1 383 960	1 192 318,—
1 1 3 1	Ubezpieczenie wypadkowe i od chorób zawodowych			
	Środki nieodróżnicowane	384 267	354 135	302 792,—
1 1 3 2	Ubezpieczenie na wypadek bezrobocia dla pracowników czasowych			
	Środki nieodróżnicowane	45 000	45 000	60 728,—
1 1 3 3	Ustanowienie lub utrzymanie praw emerytalnych pracowników czasowych			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Artykuł 1 1 3 — Razem</i>	1 942 415	1 783 095	1 555 838,—
1 1 4	Różne świadczenia i dodatki			
1 1 4 0	Dodatki z tytułu narodzin dziecka i zasiłki pogrzebowe			
	Środki nieodróżnicowane	4 500	4 500	2 181,—
1 1 4 1	Roczne koszty podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia			
	Środki nieodróżnicowane	641 496	809 355	561 215,—
1 1 4 3	Zryczałtowany dodatek funkcyjny			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 1 2 — ŚWIADCZENIA I RÓŻNE SKŁADKI ZWIĄZANE Z ZAKOŃCZENIEM STOSUNKU PRACY**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
1 1 4	(ciąg dalszy)			
1 1 4 4	Zryczałtowany dodatek z tytułu wyjazdów służbowych			
	Środki nieodróżnicowane	3 570	4 000	3 570,—
1 1 4 5	Dodatek specjalny dla księgowych oraz administratorów funduszy zaliczkowych			
	Środki nieodróżnicowane	—	—	412,—
1 1 4 9	Inne świadczenia i zwroty			
	Środki nieodróżnicowane	120 000	10 000	49 909,—
	Artykuł 1 1 4 — Razem	769 566	827 855	617 287,—
1 1 5	Wynagrodzenie za godziny nadliczbowe			
	Środki nieodróżnicowane	90 000	108 613	58 024,—
1 1 8	Świadczenia i wydatki związane z rozpoczęciem i zakończeniem stosunku pracy oraz przeniesieniem pracownika			
1 1 8 1	Koszty podróży (w tym podróży członków rodziny)			
	Środki nieodróżnicowane	11 286	21 763	8 087,—
1 1 8 2	Dodatki na urządzenie nowego miejsca zamieszkania, na ponowne urządzenie i dodatki za przeniesienie pracownika			
	Środki nieodróżnicowane	430 000	430 000	79 728,—
1 1 8 3	Koszty przeprowadzki			
	Środki nieodróżnicowane	245 000	377 000	96 378,—
1 1 8 4	Tymczasowe dietyienne			
	Środki nieodróżnicowane	481 000	499 000	360 517,—
	Artykuł 1 1 8 — Razem	1 167 286	1 327 763	544 710,—
1 1 9	Środki na pokrycie zmian wysokości wynagrodzenia dla urzędników i innych pracowników			
1 1 9 0	Współczynniki korygujące			
	Środki nieodróżnicowane	317 562	634 398	329 031,—
1 1 9 1	Środki rezerwowe			
	Środki nieodróżnicowane	659 155	707 297	0,—
	Artykuł 1 1 9 — Razem	976 717	1 341 695	329 031,—
	ROZDZIAŁ 1 1 — RAZEM	58 346 205	54 431 796	45 369 059,—
	ROZDZIAŁ 1 2			
1 2 1	Świadczenia w przypadku przymusowego urlopowania, pozbawienia stanowiska i zakończenia stosunku pracy			
1 2 1 0	Świadczenia w przypadku pozbawienia stanowiska z przyczyn służbowych zgodnie z art. 41 i 50 Regulaminu pracowniczego			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 2 1 5	Świadczenia w przypadku rozwiązania stosunku pracy (rozporządzenie (EWWiS, EWG, Euratom) nr 3518/85)			
	Środki nieodróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 1 2 1 — Razem	p.m.	p.m.	0,—

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 1 2 — ŚWIADCZENIA I RÓŻNE SKŁADKI ZWIĄZANE Z ZAKOŃCZENIEM STOSUNKU PRACY (ciąg dalszy)

ROZDZIAŁ 1 3 — DELEGACJE I WYJAZDY SŁUŻBOWE

ROZDZIAŁ 1 4 — INFRASTRUKTURA SOCJALNO-MEDYCZNA

ROZDZIAŁ 1 5 — WYMIANY URZĘDNIKÓW I EKSPERTÓW

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
1 2 3	Ubezpieczenia zdrowotne			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 2 9	Wyrównanie zmian wysokości różnych świadczeń			
1 2 9 0	Współczynniki korygujące			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 2 9 1	Środki rezerwowe			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 1 2 9 — Razem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 1 2 — RAZEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 1 3			
1 3 0	Koszty delegacji i wyjazdów służbowych oraz inne koszty towarzyszące			
	Środki niezróżnicowane	412 500	412 500	321 153,—
	ROZDZIAŁ 1 3 — RAZEM	412 500	412 500	321 153,—
	ROZDZIAŁ 1 4			
1 4 1	Służba zdrowia			
	Środki niezróżnicowane	39 000	35 360	30 000,—
	ROZDZIAŁ 1 4 — RAZEM	39 000	35 360	30 000,—
	ROZDZIAŁ 1 5			
1 5 0	Koszty podróży i diety ekspertów krajowych oddelegowanych do pracy w Europejskim Komitecie Ekonomiczno-Społecznym			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 5 2	Wymiany personelu między instytucjami Wspólnoty a sektorem publicznym i prywatnym			
1 5 2 0	Krajowi i międzynarodowi urzędnicy i pracownicy sektora prywatnego oddelegowani do Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego			
	Środki niezróżnicowane	420 000	240 000	89 096,—
1 5 2 1	Urzędnicy Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oddelegowani do krajowej lub międzynarodowej administracji publicznej			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 1 5 2 — Razem	420 000	240 000	89 096,—
	ROZDZIAŁ 1 5 — RAZEM	420 000	240 000	89 096,—

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 1 6 — SŁUŻBY SOCJALNE**ROZDZIAŁ 1 7 — WYDATKI NA PRZYJĘCIA I CELE REPREZENTACYJNE****ROZDZIAŁ 1 8 — WSPÓŁPRACA MIĘDZY INSTYTUCJAMI**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
1 6 0	ROZDZIAŁ 1 6 Zapomogi losowe			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 6 4	Uzupełniająca pomoc dla osób niepełnosprawnych			
	Środki niezróżnicowane	50 000	60 000	22 500,—
	ROZDZIAŁ 1 6 — RAZEM	50 000	60 000	22 500,—
	ROZDZIAŁ 1 7			
1 7 0	Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne			
1 7 0 0	Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne członków instytucji			
	Środki niezróżnicowane	114 000	114 000	114 000,—
1 7 0 1	Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne personelu			
	Środki niezróżnicowane	10 000	10 000	10 000,—
	Artykuł 1 7 0 — Razem	124 000	124 000	124 000,—
	ROZDZIAŁ 1 7 — RAZEM	124 000	124 000	124 000,—
	ROZDZIAŁ 1 8			
1 8 2	Doskonalenie zawodowe, przekwalifikowanie i działalność informacyjna dla personelu			
1 8 2 0	Doskonalenie zawodowe, przekwalifikowanie i działalność informacyjna dla personelu			
	Środki niezróżnicowane	350 290	308 650	206 377,—
	Artykuł 1 8 2 — Razem	350 290	308 650	206 377,—
1 8 3	Współpraca lingwistyczna między instytucjami			
1 8 3 0	Współpraca lingwistyczna między instytucjami			
	Środki niezróżnicowane	40 000	60 000	10 000,—
	Artykuł 1 8 3 — Razem	40 000	60 000	10 000,—
1 8 4	Restauracje i stołówki			
1 8 4 0	Koszty funkcjonowania restauracji i stołówek			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 8 4 1	Modernizacja i wymiana wyposażenia restauracji i stołówek			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 1 8 4 — Razem	p.m.	p.m.	0,—

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 1 8 — WSPÓŁPRACA MIĘDZY INSTYTUCJAMI (ciąg dalszy)

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
1 8 6	Kontakty pozasłużbowe między pracownikami			
1 8 6 0	Kontakty pozasłużbowe między pracownikami			
	Środki niezróżnicowane	39 205	39 150	31 093,—
1 8 6 3	Centrum Małego Dziecka oraz inne żłobki i świetlice			
	Środki niezróżnicowane	593 806	432 240	282 401,—
	<i>Artykuł 1 8 6 — Razem</i>	633 011	471 390	313 494,—
1 8 7	Inne wydatki socjalne			
	Środki niezróżnicowane	17 040	14 200	3 942,—
1 8 8	Różne koszty naboru pracowników			
1 8 8 0	Różne wydatki związane z zatrudnieniem personelu			
	Środki niezróżnicowane	108 000	120 000	57 527,—
	<i>Artykuł 1 8 8 — Razem</i>	108 000	120 000	57 527,—
1 8 9	Świadczenia dodatkowe			
1 8 9 1	Tłumacze ustni			
	Środki niezróżnicowane	8 550 000	8 000 000	6 037 368,—
1 8 9 3	Dorywczo zatrudnieni pracownicy obsługi konferencji			
	Środki niezróżnicowane	10 000	10 000	6 847,—
1 8 9 5	Inne świadczenia dodatkowe			
	Środki niezróżnicowane	167 000	155 000	83 380,—
1 8 9 6	Świadczenia dodatkowe dla służb tłumaczeniowych			
	Środki niezróżnicowane	622 000	693 000	502 725,—
	<i>Artykuł 1 8 9 — Razem</i>	9 349 000	8 858 000	6 630 320,—
	ROZDZIAŁ 1 8 — RAZEM	10 497 341	9 832 240	7 221 660,—
	Tytuł 1 — Razem	82 402 546	78 842 396	62 454 041,—

TYTUŁ 1

WYDATKI ZWIĄZANE Z PRACOWNIKAMI INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

1 0 0 **Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami**

1 0 0 0 Wynagrodzenia podstawowe

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
p.m.	p.m.	0,—

1 0 0 3 Dodatek na koszty reprezentacyjne

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
26 000	26 000	25 550,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dodatek przyznany przewodniczącemu i wiceprzewodniczącym Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego.

1 0 0 4 Dodatek na koszty podróży i pobytu związane z udziałem w posiedzeniach i naradach oraz koszty dodatkowe

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
12 400 000	13 600 000	9 180 014,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wypłat dla członków Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i ich zastępców zgodnie z obowiązującymi zasadami refundacji kosztów transportu oraz kosztów związanych z podróżami i udziałem w posiedzeniach i naradach.

1 0 0 5 Dodatek na specjalne koszty podróży

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
p.m.	p.m.	0,—

1 0 0 6 Dodatek na koszty związane z działalnością członków instytucji

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na refundację kosztów poniesionych przez przewodniczących grup i sekcji oraz przez sprawozdawców w ramach wykonywanych przez nich obowiązków.

1 0 1 **Ubezpieczenie wypadkowe, ubezpieczenie zdrowotne oraz inne składki na ubezpieczenie społeczne**

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
49 000	42 000	37 009,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są między innymi na pokrycie składek na ubezpieczenie wypadkowe i zdrowotne członków Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI (ciąg dalszy)

1 0 6 *Szkolenia dla członków instytucji*

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
38 500	38 500	34 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na częściowe dofinansowanie wpisowego na kursy językowe oraz inne kursy doskonalenia zawodowego uczęszczane przez członków Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego.

ROZDZIAŁ 11 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY

Uwagi

W przypadku środków znajdujących się w tym rozdziale zastosowano standardowy odpis w wysokości 4 %.

1 1 0 *Urzędnicy i pracownicy czasowi według planu zatrudnienia**Uwagi*

Środki przewidziane w niniejszym artykule wyliczono na podstawie Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich oraz Warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

1 1 0 0 Wynagrodzenie podstawowe

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
42 463 042	39 036 292	33 656 126,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te wyliczono na podstawie planu zatrudnienia zatwierdzonego na rok budżetowy.

1 1 0 1 Dodatki rodzinne

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
3 684 373	3 391 881	2 903 182,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie dodatków rodzinnych, obejmujących:

- dodatki małżeńskie,
- dodatki na dziecko na utrzymaniu,
- dodatki na cele edukacyjne.

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY (*ciąg dalszy*)**1 1 0** (*ciąg dalszy*)**1 1 0 2** Dodatki za rozłąkę z krajem i związane z zamieszkaniem w innym kraju (w tym art. 97 Regulaminu pracowniczego EWWiS)

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
5 421 632	5 037 511	4 272 094,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie dodatków należnych urzędnikom.

1 1 0 3 Dodatki sekretarskie

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
416 088	388 287	327 866,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie dodatków przyznawanych imiennie urzędnikom dawnej kategorii C zatrudnionych na stanowiskach sekretarskich: stenografia-maszynopisanie i maszynopisanie.

1 1 1 ***Inny personel*****1 1 1 0** Personel pomocniczy

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
p.m.	195 000	972 694,—

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia i składki pracodawcy na ubezpieczenia społeczne w ramach systemu ubezpieczeń społecznych personelu pomocniczego. Pracownicy ci zatrudniani są w przypadkach spiętrzenia prac oraz w celu zastąpienia urzędników, którzy nie mogą wykonywać swoich zwykłych obowiązków (przebywających na zwolnieniu lekarskim, urlopie macierzyńskim czy urlopie okolicznościowym oraz pracowników zatrudnionych na pół etatu).

1 1 1 1 Tłumacze ustni zatrudnieni jako personel pomocniczy

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia i składki pracodawcy na ubezpieczenia społeczne tłumaczy ustnych zatrudnionych jako personel pomocniczy.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY (ciąg dalszy)**1 1 1** (ciąg dalszy)

1 1 1 2 Personel lokalny

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia (wraz z godzinami nadliczbowymi) i składki pracodawcy na ubezpieczenia społeczne pracowników lokalnych.

1 1 1 3 Doradcy specjalni

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
60 000	59 000	49 280,—

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie honorariów i kosztów doradców specjalnych łącznie z honorariami lekarza zakładowego.

1 1 1 4 Tłumacze zatrudnieni jako personel pomocniczy

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
p.m.	75 000	82 927,—

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia i składki pracodawcy na ubezpieczenia społeczne tłumaczy zatrudnionych jako personel pomocniczy.

1 1 1 5 Pracownicy kontraktowi

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
1 355 086	859 804	0,—

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia oraz składki pracodawcy na ubezpieczenia społeczne pracowników kontraktowych.

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY (ciąg dalszy)

1 1 3 Ubezpieczenie zdrowotne, ubezpieczenie wypadkowe i od chorób zawodowych, ubezpieczenie na wypadek bezrobocia oraz utrzymanie praw emerytalnych

1 1 3 0 Ubezpieczenie zdrowotne

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
1 513 148	1 383 960	1 192 318,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie składek instytucji na wspólny system ubezpieczeń zdrowotnych.

1 1 3 1 Ubezpieczenie wypadkowe i od chorób zawodowych

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
384 267	354 135	302 792,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie ubezpieczenia pracowników od wypadków i chorób zawodowych.

1 1 3 2 Ubezpieczenie na wypadek bezrobocia dla pracowników czasowych

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
45 000	45 000	60 728,—

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie ubezpieczenia na wypadek bezrobocia dla pracowników czasowych.

W związku z rozszerzeniem przewiduje się zwiększenie zatrudnienia pracowników czasowych do czasu objęcia przez urzędników nowo tworzonych stanowisk.

1 1 3 3 Ustanowienie lub utrzymanie praw emerytalnych pracowników czasowych

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na wpłaty dokonywane przez instytucję na rzecz pracowników czasowych celem ustanowienia lub utrzymania ich praw do emerytury w ich krajach pochodzenia.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY (ciąg dalszy)

1 1 4 Różne świadczenia i dodatki

1 1 4 0 Dodatki z tytułu narodzin dziecka i zasiłki pogrzebowe

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
4 500	4 500	2 181,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na wypłatę wyżej wymienionych dodatków.

1 1 4 1 Roczne koszty podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
641 496	809 355	561 215,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na refundację kosztów podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia, przysługujących urzędnikom i ich rodzinom.

1 1 4 3 Zryczałtowany dodatek funkcyjny

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
p.m.	p.m.	0,—

1 1 4 4 Zryczałtowany dodatek z tytułu wyjazdów służbowych

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
3 570	4 000	3 570,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na zryczałtowany dodatek z tytułu wyjazdów służbowych.

1 1 4 5 Dodatek specjalny dla księgowych oraz administratorów funduszy zaliczkowych

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
—	—	412,—

Uwagi

Rozporządzenie finansowe z dnia 21 grudnia 1977 r. mające zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 356 z 31.12.1977, str. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE, EWWiS, Euratom) nr 762/2001 (Dz.U. L 111 z 20.4.2001, str. 1), w szczególności jego art. 75.

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY (ciąg dalszy)**1 1 4** (ciąg dalszy)

1 1 4 5 (ciąg dalszy)

Pozycją ta przeznaczona jest na dodatki specjalne dla księgowych, asystentów księgowych oraz administratorów funduszy zaliczkowych.

Chociaż specjalny dodatek dla księgowych, asystentów księgowych oraz administratorów funduszy zaliczkowych został zniesiony na mocy rozporządzenia Rady (WE, Euratom) z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1), obowiązującego od dnia 1 stycznia 2003 r., nadal obowiązuje naliczanie i ewidencjonowanie odsetek od niewypłaconych jeszcze dodatków.

1 1 4 9 Inne świadczenia i zwroty

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
120 000	10 000	49 909,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na odprawy w przypadkach rozwiązania stosunku pracy urzędnika w okresie próbnym oraz na odprawy w przypadkach wypowiedzenia przez instytucję umowy o pracę z pracownikiem czasowym lub kontraktowym. Pozycja ta przeznaczona jest również na pokrycie zasiłków z tytułu urlopów okolicznościowych.

1 1 5 Wynagrodzenie za godziny nadliczbowe

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
90 000	108 613	58 024,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na wypłaty (wynagrodzenia ryczałtowe oraz stawki godzinowe) za godziny nadliczbowe przepracowane przez urzędników, pracowników czasowych, uprawnionych pracowników pomocniczych kategorii AST oraz pracowników kontraktowych, o ile nie było możliwości przyznania w zamian za te godziny czasu wolnego zgodnie z właściwymi przepisami.

1 1 8 Świadczenia i wydatki związane z rozpoczęciem i zakończeniem stosunku pracy oraz przeniesieniem pracownika

1 1 8 1 Koszty podróży (w tym podróży członków rodziny)

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
11 286	21 763	8 087,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 11 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY (ciąg dalszy)

118 (ciąg dalszy)

1182 Dodatki na urządzenie nowego miejsca zamieszkania, na ponowne urządzenie i dodatki za przeniesienie pracownika

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
430 000	430 000	79 728,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

1183 Koszty przeprowadzki

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
245 000	377 000	96 378,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

1184 Tymczasowe diety dzienne

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
481 000	499 000	360 517,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

119 Środki na pokrycie zmian wysokości wynagrodzenia dla urzędników i innych pracowników

1190 Współczynniki korygujące

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
317 562	634 398	329 031,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

1191 Środki rezerwowe

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
659 155	707 297	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY (*ciąg dalszy*)**1 1 9** (*ciąg dalszy*)**1 1 9 1** (*ciąg dalszy*)

Środki te przeznaczone są na wyrównanie ewentualnych zmian wysokości wynagrodzeń, o których może zdecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 1 2 — ŚWIADCZENIA I RÓŻNE SKŁADKI ZWIĄZANE Z ZAKOŃCZENIEM STOSUNKU PRACY**1 2 1** *Świadczenia w przypadku przymusowego urlopowania, pozbawienia stanowiska i zakończenia stosunku pracy***1 2 1 0** Świadczenia w przypadku pozbawienia stanowiska z przyczyn służbowych zgodnie z art. 41 i 50 Regulaminu pracowniczego

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

1 2 1 5 Świadczenia w przypadku rozwiązania stosunku pracy (rozporządzenie (EWWiS, EWG, Euratom) nr 3518/85)

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 3518/85 z dnia 12 grudnia 1985 r. wprowadzające szczególne środki w przypadku rozwiązania stosunku pracy z urzędnikami Wspólnot Europejskich w wyniku przystąpienia Hiszpanii i Portugalii (Dz.U. L 335 z 13.12.1985, str. 56), zmienione rozporządzeniem (WE, EWWiS, Euratom) nr 2458/98 (Dz.U. L 307 z 17.11.1998, str. 1).

1 2 3 *Ubezpieczenia zdrowotne*

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie składki pracodawcy na ubezpieczenie zdrowotne osób pobierających emeryturę oraz świadczenia z tytułu przymusowego urlopowania, pozbawienia stanowiska i zakończenia stosunku pracy.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 12 — ŚWIADCZENIA I RÓŻNE SKŁADKI ZWIĄZANE Z ZAKOŃCZENIEM STOSUNKU PRACY (ciąg dalszy)

1 2 9 Wyrównanie zmian wysokości różnych świadczeń

1 2 9 0 Współczynniki korygujące

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

1 2 9 1 Środki rezerwowe

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na wyrównanie ewentualnych zmian wysokości wynagrodzeń, o których może zadecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 13 — DELEGACJE I WYJAZDY SŁUŻBOWE

1 3 0 Koszty delegacji i wyjazdów służbowych oraz inne koszty towarzyszące

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
412 500	412 500	321 153,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przejazdów, diet dziennych, a także kosztów towarzyszących lub nadzwyczajnych poniesionych z tytułu podróży służbowej.

ROZDZIAŁ 14 — INFRASTRUKTURA SOCJALNO-MEDYCZNA

1 4 1 Służba zdrowia

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
39 000	35 360	30 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z corocznymi badaniami lekarskimi, medycyną pracy oraz kosztów funkcjonowania gabinetów lekarskich.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 15 — WYMIANY URZĘDNIKÓW I EKSPERTÓW**1 5 0 Koszty podróży i diety ekspertów krajowych oddelegowanych do pracy w Europejskim Komitecie Ekonomiczno-Społecznym**

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
p.m.	p.m.	0,—

1 5 2 Wymiany personelu między instytucjami Wspólnoty a sektorem publicznym i prywatnym**1 5 2 0 Krajowi i międzynarodowi urzędnicy i pracownicy sektora prywatnego oddelegowani do Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego**

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
420 000	240 000	89 096,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie ewentualnego udziału w kosztach ponoszonych przez pracowników administracji publicznej Państw Członkowskich oraz pracowników sektora prywatnego uczestniczących w wymianie.

1 5 2 1 Urzędnicy Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oddelegowani do krajowej lub międzynarodowej administracji publicznej

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na refundację dodatkowych kosztów ponoszonych w związku z wymianą przez urzędników wspólnotowych.

ROZDZIAŁ 16 — SŁUŻBY SOCJALNE**1 6 0 Zapomogi losowe**

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie zapomóg dla urzędników znajdujących się w trudnej sytuacji materialnej.

1 6 4 Uzupełniająca pomoc dla osób niepełnosprawnych

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
50 000	60 000	22 500,—

Uwagi

W ramach polityki pomocy dla osób niepełnosprawnych środki te przeznaczone są dla następujących grup niepełnosprawnych:

— urzędnicy oraz pracownicy czasowi czynnie zatrudnieni,

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 16 — SŁUŻBY SOCJALNE (ciąg dalszy)**164** (ciąg dalszy)

- małżonkowie urzędników i pracowników czasowych czynnie zatrudnionych,
- wszystkie dzieci na utrzymaniu w rozumieniu Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich.

Przeznaczone są one na refundację niezbędnych wydatków pozamedycznych, wynikających z inwalidztwa i odpowiednio udokumentowanych, w ramach dostępnych środków z budżetu i po wykorzystaniu ewentualnych uprawnień przysługujących w kraju zamieszkania bądź pochodzenia.

ROZDZIAŁ 17 — WYDATKI NA PRZYJĘCIA I CELE REPREZENTACYJNE**170** **Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne****1700** Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne członków instytucji

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
114 000	114 000	114 000,—

Uwagi

Regulamin przyjęty przez prezydium Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego dnia 23 maja 2000 r.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych ze zobowiązaniami instytucji dotyczącymi przyjęć i reprezentacji.

1701 Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne personelu

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
10 000	10 000	10 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przyjęć i celów reprezentacyjnych niektórych urzędników występujących w imieniu instytucji.

ROZDZIAŁ 18 — WSPÓŁPRACA MIĘDZY INSTYTUCJAMI*Uwagi*

Działalność ujęta w tym rozdziale obejmuje współpracę między instytucjami, która wymaga konsultacji pomiędzy instytucjami oraz umacniania wspólnych mechanizmów zarządzania w celu racjonalizacji wydatków.

182 **Doskonalenie zawodowe, przekwalifikowanie i działalność informacyjna dla personelu****1820** Doskonalenie zawodowe, przekwalifikowanie i działalność informacyjna dla personelu

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
350 290	308 650	206 377,—

Uwagi

Regulamin pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

ROZDZIAŁ 1 8 — WSPÓŁPRACA MIĘDZY INSTYTUCJAMI (ciąg dalszy)**1 8 2** (ciąg dalszy)

1 8 2 0 (ciąg dalszy)

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z organizacją kursów doskonalenia i przekwalifikowania zawodowego, w tym kursów językowych, w ramach współpracy między instytucjami.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków związanych z zakupem materiałów dydaktycznych i urządzeń technicznych na potrzeby szkoleń pracowników.

1 8 3 Współpraca lingwistyczna między instytucjami

1 8 3 0 Współpraca lingwistyczna między instytucjami

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
40 000	60 000	10 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków wynikających z działalności Międzyinstytucjonalnego Komitetu ds. Tłumaczeń Ustnych i Pisemnych, mających na celu promowanie współpracy międzyinstytucjonalnej w dziedzinie językowej.

1 8 4 Restauracje i stołówki

1 8 4 0 Koszty funkcjonowania restauracji i stołówek

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów prowadzenia restauracji i stołówek.

1 8 4 1 Modernizacja i wymiana wyposażenia restauracji i stołówek

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów modernizacji i wymiany wyposażenia restauracji i stołówek.

1 8 6 Kontakty pozasłużbowe między pracownikami

1 8 6 0 Kontakty pozasłużbowe między pracownikami

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
39 205	39 150	31 093,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie wszelkich inicjatyw służących rozwojowi kontaktów towarzyskich między pracownikami.

Służą one również dofinansowywaniu przez Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny działalności socjalnej, sportowej, dydaktycznej i kulturalnej Europejskiego Ośrodka Międzyinstytucjonalnego w Overijse.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 18 — WSPÓŁPRACA MIĘDZY INSTYTUCJAMI (ciąg dalszy)**1 8 6** (ciąg dalszy)

1 8 6 3 Centrum Małego Dziecka oraz inne żłobki i świetlice

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
593 806	432 240	282 401,—

Uwagi

Kwota ta przeznaczona jest na pokrycie udziału Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego w kosztach utrzymania Centrum Małego Dziecka oraz innych żłobków i świetlic.

1 8 7 *Inne wydatki socjalne*

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
17 040	14 200	3 942,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów pomocy dla pracowników niedającej się przypisać do innych artykułów w tym rozdziale (zasiłki rodzinne itp.).

1 8 8 *Różne koszty naboru pracowników*

1 8 8 0 Różne wydatki związane z zatrudnieniem personelu

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
108 000	120 000	57 527,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów ogłoszeń, wezwań dla kandydatów i konkursów organizowanych w ramach współpracy między instytucjami. W wypadkach uzasadnionych potrzebami operacyjnymi, po konsultacji z innymi instytucjami, możliwe jest częściowe wykorzystanie tych środków na samodzielne organizowanie konkursów przez instytucję.

1 8 9 *Świadczenia dodatkowe*

1 8 9 1 Tłumacze ustni

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
8 550 000	8 000 000	6 037 368,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z tłumaczeniami ustnymi. Są one przeznaczone na pokrycie honorariów, składek na ubezpieczenia społeczne, kosztów podróży i diet dla zatrudnionych tłumaczy ustnych.

ROZDZIAŁ 18 — WSPÓŁPRACA MIĘDZY INSTYTUCJAMI (ciąg dalszy)**1 8 9** (ciąg dalszy)

1 8 9 3 Dorywczo zatrudnieni pracownicy obsługi konferencji

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
10 000	10 000	6 847,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów usług pracowników obsługi konferencji angażowanych dorywczo w razie nadmiernego spiętrzenia prac.

1 8 9 5 Inne świadczenia dodatkowe

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
167 000	155 000	83 380,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wszelkich usług świadczonych okazjonalnie przez osoby spoza instytucji.

1 8 9 6 Świadczenia dodatkowe dla służb tłumaczeniowych

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
622 000	693 000	502 725,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na usługi tłumaczy niezależnych lub zatrudnionych czasowo oraz na usługi maszynopisania i inne zlecane na zewnątrz przez służby tłumaczeniowe. Zlecenia takie kierowane są systematycznie do tłumaczy niezależnych figurujących na listach zatwierdzonych w wyniku przetargów organizowanych wspólnie przez instytucje.

Pozycja ta obejmuje również wydatki na prace zlecane Centrum Tłumaczeń w Luksemburgu.